

# **LÜSOTOFF**®

THINKING ABOUT FUTURE

## MANUAL DE USUARIO

# SIERRA CIRCULAR

## CSL1500-8





Origen y procedencia: China

**Importa y distribuye: Lúsqttoff Argentina S.A.**

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina

**Importa y distribuye en Uruguay: Miltrak S.A.**

Rut: 21 823437 0012

Av. Ramón Anador 3274, 11600 Montevideo

Departamento de Montevideo, Uruguay



### ¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos, novedades y más información en nuestras redes

#### • En Argentina

   @lusqttoff

#### • En Uruguay

 @lusqttoffgo.uy

 @lusqttoffgo

**¡DESCARGA MATERIAL EXCLUSIVO!**

[www.lusqttoff.com.ar/comunidadlusqttoff](http://www.lusqttoff.com.ar/comunidadlusqttoff)



## INDICE

Advertencia .....	2
Datos técnicos .....	3
Reglas de seguridad generales .....	8
Instrucciones de seguridad .....	11
Componentes .....	15
Instalación y regulación de los elementos .....	15
Funcionamiento inicial .....	16
Encendido / apagado de la herramienta .....	16
Recomendaciones sobre el funcionamiento .....	17
Mantenimiento / medidas preventivas .....	18
Garantía .....	19

## ADVERTENCIA



**¡ADVERTENCIA! Al usar herramientas alimentadas por la red eléctrica, las precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes, se deben seguir para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.**

Lea todo el manual detenidamente y asegúrese de saber cómo apagar la herramienta en caso de emergencia, antes de utilizar la herramienta.

Guarde estas instrucciones y otros documentos suministrados con esta herramienta para futuras consultas. El motor eléctrico ha sido diseñado solo para 220v y 240v. Siempre verifique que la fuente de alimentación corresponda al voltaje en la placa de características.

**Nota:** Esta herramienta tiene doble aislamiento de acuerdo con AS / NZS 60335-1, por lo tanto, no se requiere un cable a tierra.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un electricista o por un Servicio Técnico Oficial.

**Nota:** El doble aislamiento no reemplaza las precauciones de seguridad normales al operar esta herramienta. El sistema de aislamiento es para una mayor protección contra lesiones resultantes de una posible falla de aislamiento eléctrico dentro de la herramienta.

### Usando un cable de extensión

Utilice siempre un cable de extensión aprobado adecuado para la entrada de potencia de esta herramienta. Antes de su uso, inspeccione el cable de extensión para detectar signos de daños, desgaste y envejecimiento. Reemplace el cable de extensión si está dañado o defectuoso. Cuando use un cable de extensión en un carrete, siempre desenrolle el cable por completo. El uso de un cable de extensión no adecuado para la entrada de corriente de la herramienta o que está dañado o defectuoso puede ocasionar un riesgo de incendio y descarga eléctrica.



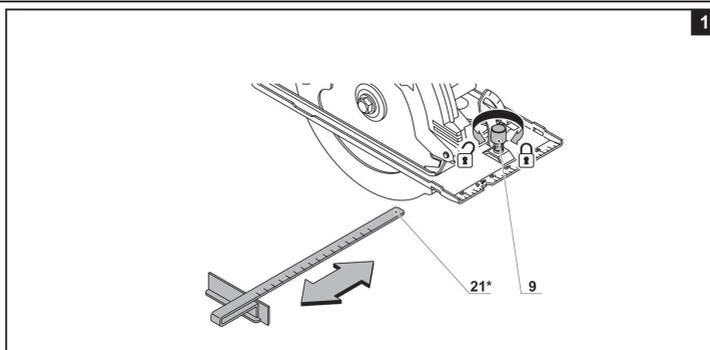
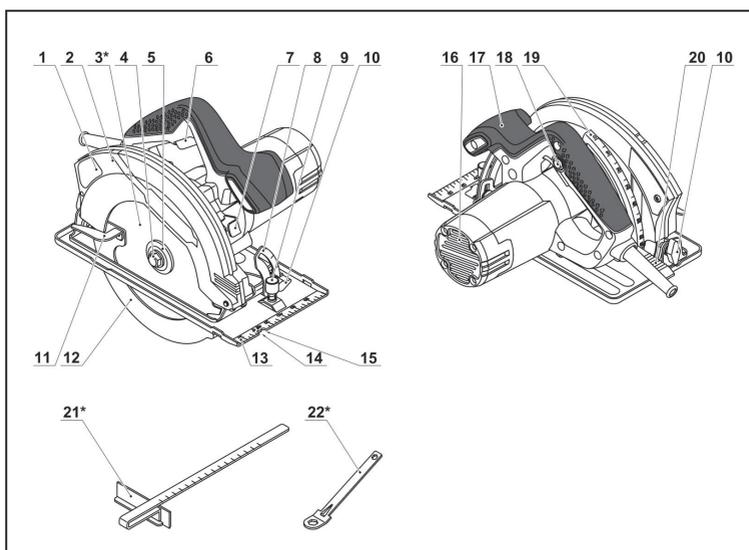
### ADVERTENCIAS GENERALES - SEGURIDAD PERSONAL

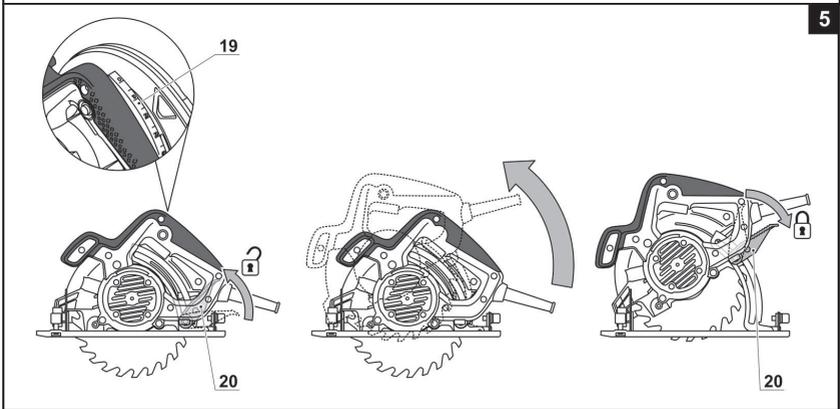
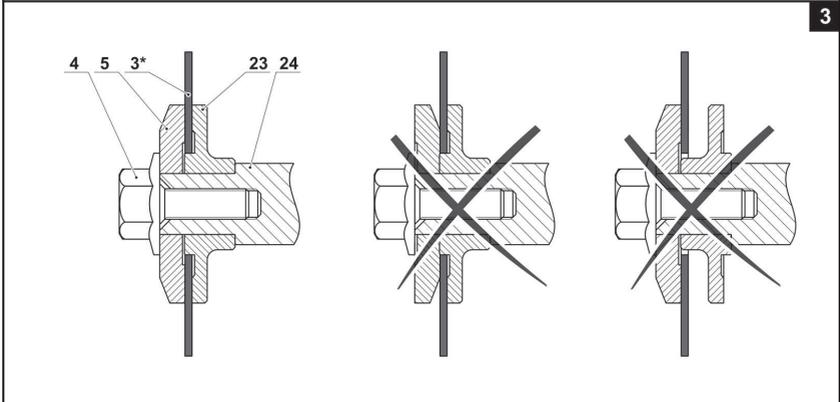
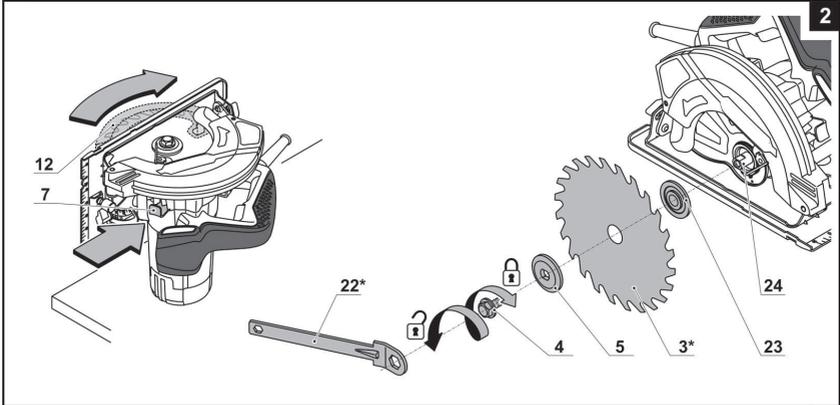
**¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

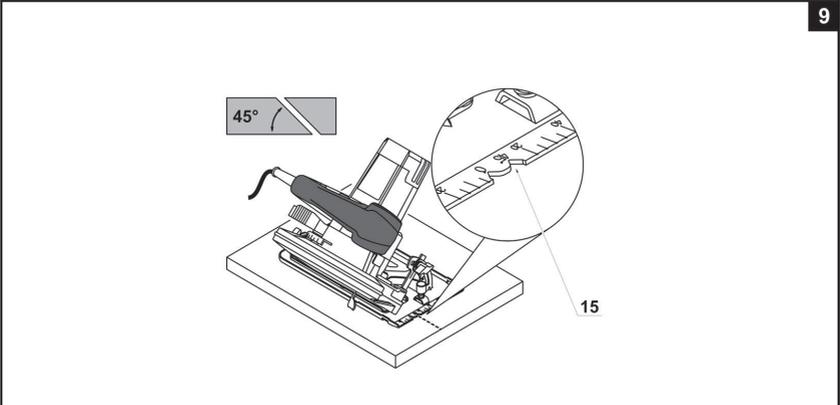
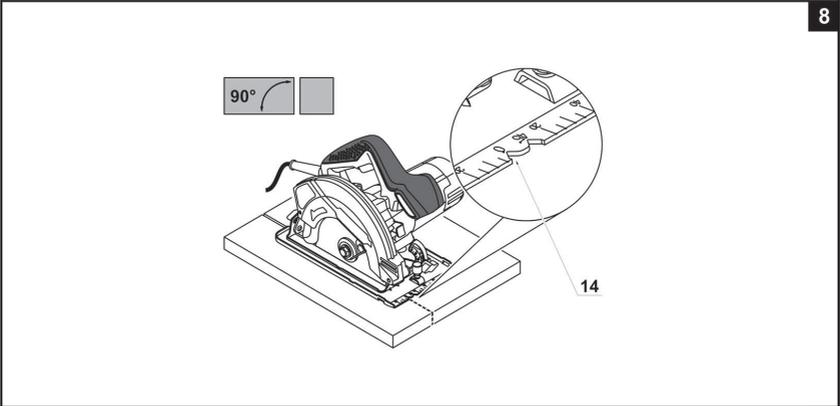
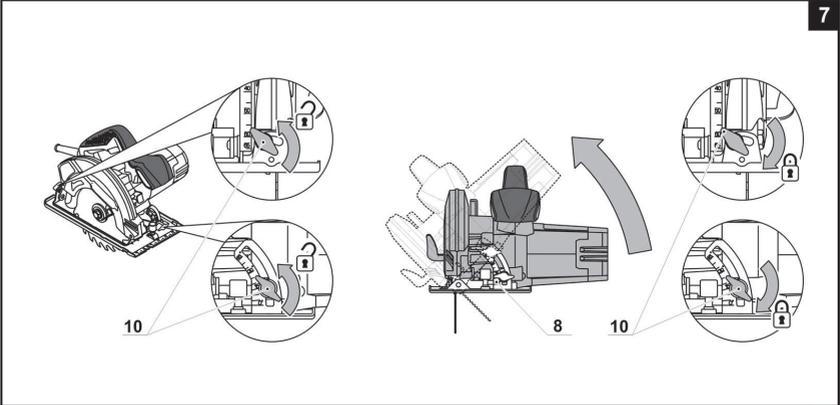
**Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura. El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) alimentada a la red o herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).**

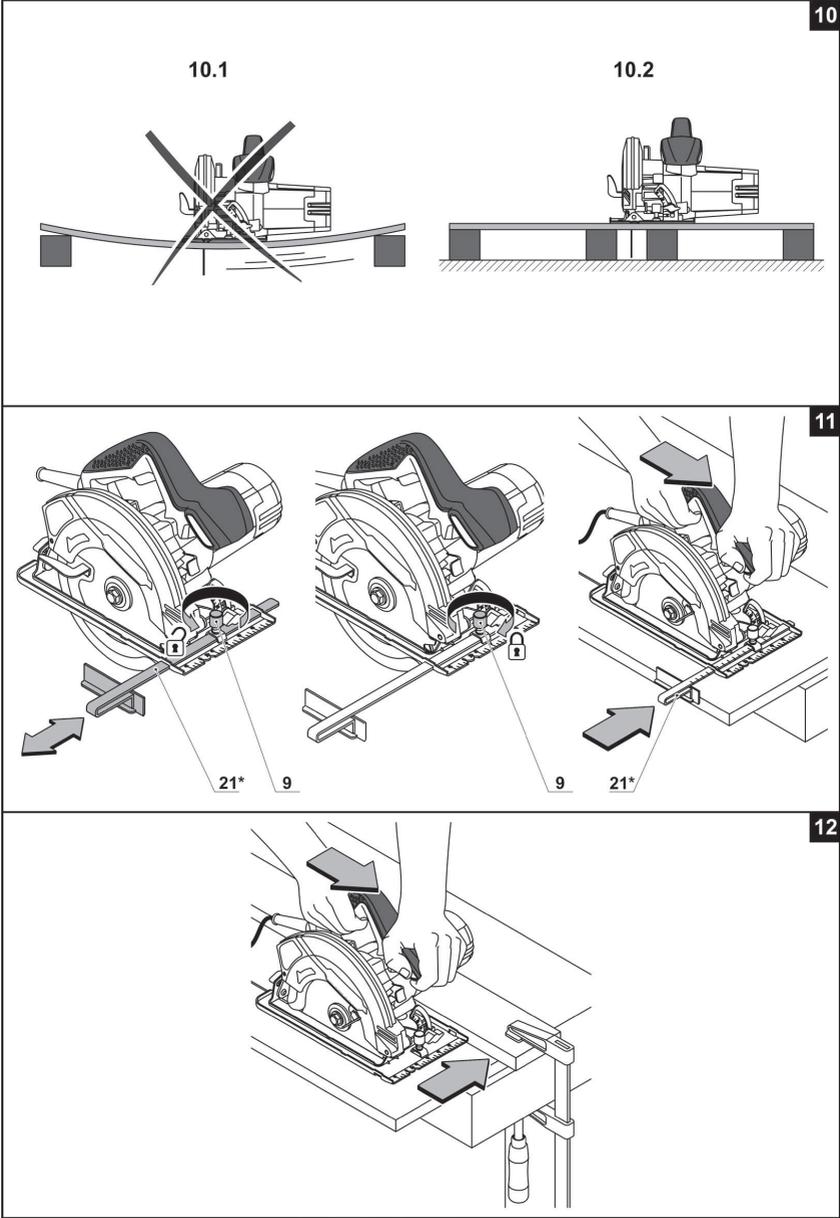
**DATOS TÉCNICOS**

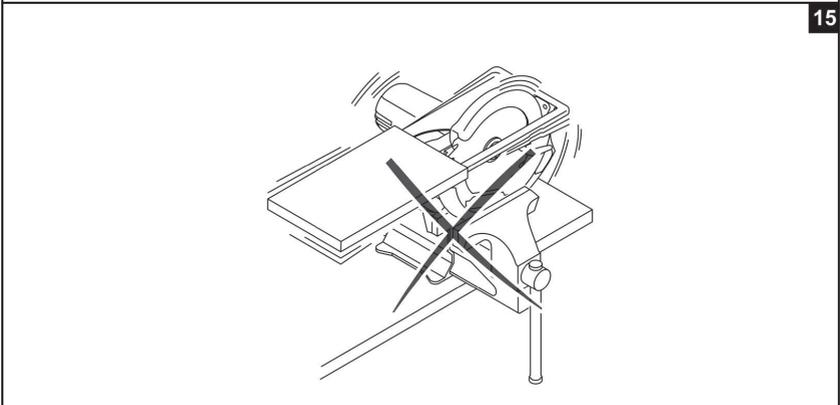
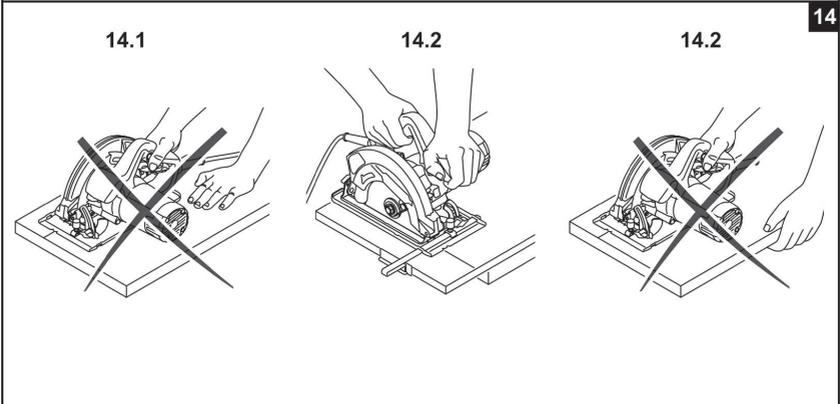
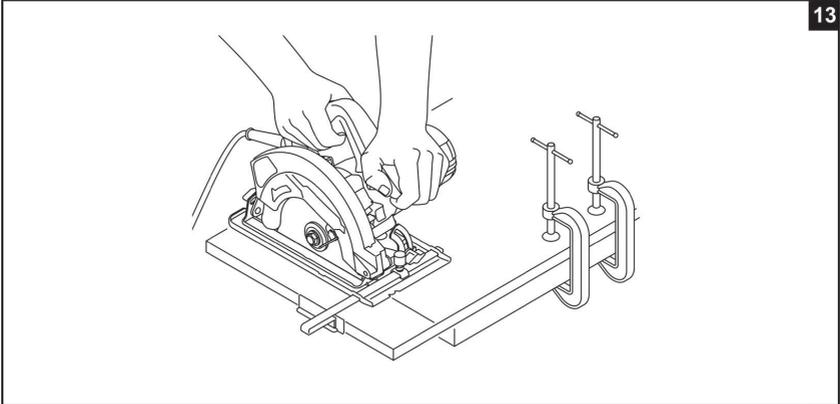
Tensión: 220V~50Hz  
Potencia: 1500 W  
Diámetro: 185 mm  
Espesor: 2 mm  
Velocidad: 5.500 rpm  
Profundidad de corte: 63.5 mm  
Incluye llave de ajuste y guía de acero

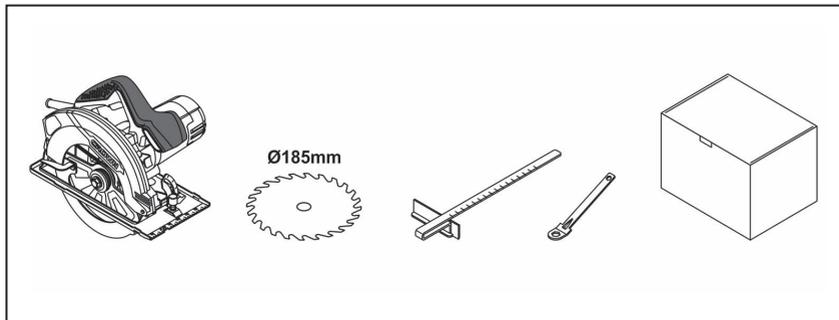












**ADVERTENCIA:** ¡Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones!

### REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

¡ADVERTENCIA! Leer todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendio y / o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para referencia en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (con cable) o a una herramienta eléctrica accionada por batería (inalámbrica).

#### Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras dan lugar a accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y espectadores mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

#### Seguridad frente a la electricidad

- El enchufe macho de conexión, debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las características técnicas del enchufe macho en materia. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene descarga a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. Si entra agua a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado de calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los



cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un alargue adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el uso de una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda es inevitable, utilice un suministro protegido de dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica. ¡NOTA! El término "dispositivo de corriente residual (RCD)" puede sustituirse por el término "interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)" o "disyuntor de fuga a tierra (ELCB)".

¡Advertencia! Nunca toque las superficies metálicas expuestas en la caja de velocidades, el protector, etc., porque si se tocan las superficies metálicas se verán afectadas por la onda electromagnética y se causarán lesiones o accidentes potenciales.

### **Seguridad personal**

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de inatención al operar herramientas eléctricas puede producir lesiones personales graves.
- Use equipo de protección personal. Siempre lleve protección ocular. Equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva usados para condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y / o el bloque de baterías, recoger o transportar la herramienta. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectar las herramientas eléctricas con el interruptor en encendido da lugar a accidentes.
- Saque cualquier llave de ajuste o llave de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave de ajuste o llave de tuercas unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica se pueden producir lesiones personales.
- No adopte una postura forzada. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Use ropa adecuada. No use prendas sueltas o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que se conecten y utilicen correctamente. El uso del dispositivo para la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de herramientas le permita ser complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- ¡Advertencia! Las herramientas eléctricas pueden producir un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede interferir en algunas circunstancias con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar a su médico y al fabricante de implantes médicos antes de operar esta herramienta eléctrica.

### **Uso y cuidado de la herramienta eléctrica**

- Las personas con aptitudes psicofísicas o mentales disminuidas, así como los niños no



pueden operar la herramienta eléctrica, si no son supervisados o instruidos sobre el uso de la herramienta eléctrica por una persona responsable de su seguridad.

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- Mantenimiento de las herramientas eléctricas Compruebe si la herramienta está desalineada, si las piezas móviles están atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por el mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- Mantenga las herramientas de corte, afiladas y limpias. Las herramientas de corte adecuadamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a empastarse y más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de las herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría producir una situación peligrosa.
- Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las manijas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Tenga en cuenta que cuando utilice una herramienta eléctrica debe sostener la manija auxiliar correctamente, esto es útil para controlar la herramienta eléctrica. Por lo tanto, sostenerla de manera adecuada puede reducir el riesgo de accidentes o lesiones.

### **Servicio**

- Haga reparar su herramienta eléctrica por personal de reparación calificado que use solamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.

### **Advertencias especiales de seguridad**

Instrucciones de seguridad para todos los procedimientos de corte con sierras.

**PELIGRO:** Mantener las manos alejadas del área de corte y la cuchilla. Mantenga su segunda mano en la manija auxiliar, o en la carcasa del motor. Si las dos manos sostienen la sierra, no se puede cortar con la cuchilla.

- No ponga la mano debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerlo de la cuchilla debajo de la pieza de trabajo.
- Ajuste la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo. Menos de un diente completo de los dientes de la cuchilla debe ser visible debajo de la pieza de trabajo.
- Nunca sostenga la pieza cortada con sus manos o entre sus piernas. Asegure la pieza de

trabajo en una plataforma estable. Es importante sostener el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de las cuchillas o la pérdida de control. (La sierra circular se debe sujetar correctamente y la pieza de trabajo procesada se sujetará como se indica en la figura 1.3).

- Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de sujeción aisladas, cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto con un cable con corriente también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica tengan corriente y podrían causar una descarga eléctrica al operario.
- Cuando asierra con corte longitudinal, siempre use una guía de aserrar o una guía de borde recto. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la cuchilla se atasque.
- Siempre utilizar cuchillas con el tamaño y la forma correctos (diamante en contraposición a redonda) de orificios de árbol. Las cuchillas que no coincidan con el equipo de montaje de la sierra correrán excéntricamente y causarán la pérdida de control.
- Nunca utilizar arandelas o pernos dañados o incorrectos. Las arandelas de las cuchillas y el perno están especialmente diseñados para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de operación.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### Causas de contragolpes y advertencias relacionadas

- El contragolpe es una reacción repentina a una cuchilla de sierra se aprisiona, atasca o desalinea, lo que causa que la sierra pierda el control se levante y salga de la pieza de trabajo hacia el operador;
- Cuando la cuchilla se aprisiona o atasca estrechamente por el cierre de la banda, la cuchilla se detiene y la reacción del motor hace que la unidad retroceda rápidamente hacia el operador;
- Si la cuchilla se tuerce o desalinea en el corte, los dientes en el borde trasero de la cuchilla pueden cavar en la superficie superior de la madera haciendo que la cuchilla salga del corte y salte hacia atrás hacia el operador.

El contragolpe es el resultado de un mal uso de la sierra y/ o procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

- Mantenga un agarre firme con ambas manos en la sierra y posicione sus brazos para permitirle resistir las fuerzas de contragolpe. Coloque su cuerpo hacia cualquier lateral con respecto a la cuchilla, pero no en línea con la cuchilla. El contragolpe puede hacer que la sierra salte hacia atrás, pero las fuerzas de contragolpe se pueden controlar por el operador, si se toman las precauciones adecuadas.
- Cuando la cuchilla se atasque o interrumpa un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la cuchilla se detenga completamente. Nunca intentar sacar la sierra del trabajo o tirar de la sierra hacia atrás mientras la cuchilla está en movimiento o puede producirse un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la cuchilla.
- Cuando reinicie una sierra en la pieza de trabajo, centre la cuchilla de la sierra en el corte y compruebe que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material. Si la cuchilla de la sierra se atasca, puede rebotar o dar un contragolpe de la pieza de trabajo cuando se vuelve a encender la sierra.
- Sostenga los paneles grandes para minimizar el riesgo de pinzamiento y retroceso de la cuchilla. Los paneles grandes tienden a hundirse por su propio peso. Se deben colocar

soportes debajo del panel en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel. (Ver funcionamiento correcto en la figura 10.2 y funcionamiento defectuoso en la figura 10.1).

- No usar cuchillas desafiladas o dañadas. Las cuchillas desafiladas o colocadas incorrectamente producen un corte estrecho que causa fricción excesiva, atascamiento de la cuchilla y contragolpe.
- Las palancas de bloqueo de profundidad de la cuchilla y de ajuste del bisel se deben colocar y asegurar antes de realizar el corte. Si el ajuste de la cuchilla se desplaza al cortar, puede causar atascarse y dar un contragolpe.
- Tenga mucho cuidado cuando use la sierra en paredes existentes u otras áreas ocultas. La cuchilla sobresaliente puede cortar objetos que pueden causar contragolpe.

### **Instrucciones de seguridad para sierras con protector pendular externo, con protector pendular interno, con protector de remolque**

- Revisar el protector inferior para ver si está bien cerrado antes de cada uso. No usar la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y cierra inmediatamente. Nunca sujetar o atar el protector inferior en posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, el protector inferior puede doblarse. Levantar el protector inferior con el mango de retracción y asegurarse de que se mueva libremente y no toque la cuchilla ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- Revisar el funcionamiento del resorte del protector inferior. Si el protector y el resorte no funcionan correctamente, se deben reparar antes de su uso. El protector inferior puede funcionar lentamente debido a partes dañadas, depósitos de goma o acumulación de escombros.
- El protector inferior puede retraerse manualmente sólo para cortes especiales tales como "cortes de plomada" y "cortes compuestos". Levantar el protector inferior retirando la manija y tan pronto como la cuchilla entre en el material, se debe soltar el protector inferior. Para todos los demás tipos de aserrado, el protector inferior debe funcionar automáticamente.
- Observe siempre que el protector inferior cubra la cuchilla antes de colocar la sierra en el banco o en el piso. Una cuchilla desprotegida y que se mueve hacia atrás, hará que la sierra funcione hacia atrás, cortando lo que esté en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse después de soltar el interruptor.

**¡Precaución!** Las sustancias químicas que contienen algunas partículas de polvo generadas durante el pulido, corte con sierra, rectificado, perforación u otras actividades de construcción pueden causar cáncer, defectos de nacimiento o daño a la fertilidad.

**¡ADVERTENCIA!** Las sustancias químicas que contienen algunas partículas de polvo generadas durante el pulido, corte con sierra, rectificado, perforación u otras actividades de construcción pueden causar cáncer, defectos de nacimiento o daño a la fertilidad.

Tomemos algunas sustancias químicas como ejemplo:

- Pintura a base de plomo.
- Dióxido de silicio transparente que contienen los ladrillos, el cemento y otros productos de piedra.
- El nivel de riesgo del arsénico y el cromo producido en la madera tratada químicamente depende de la frecuencia de este tipo de trabajo. Para evitar entrar en contacto con dichas sustancias químicas: como el peligro depende del tiempo que usted pasa en dicha clase de trabajo, debe evitar el contacto con tales composiciones químicas.
- Trabajar con una buena condición de ventilación.
- Usar el equipo de protección aprobado durante el trabajo como una máscara antipolvo con

diseño para filtrar polvo fino.

### **Instrucciones complementarias para el uso de la sierra circular**

- Cuando utilice la herramienta eléctrica, preste atención a los siguientes puntos:
  - La cuchilla de la sierra debe estar intacta sin deformaciones, pliegues o que le falte un diente de sierra o este fracturada.
  - No se debe utilizar ninguna cuchilla de sierra de acero de alta velocidad;
  - No se debe utilizar ninguna rueda de rectificado abrasiva para la herramienta;
  - No se debe utilizar ninguna cuchilla de sierra que no cumpla con las estipulaciones de las instrucciones;
  - No ejercer presión lateral sobre el disco de la cuchilla de sierra para detener la cuchilla de sierra;
  - Asegurar el funcionamiento correcto del mecanismo de retracción en todo el sistema de protección;
  - Antes de realizar cualquier cambio, ajuste u otro trabajo de mantenimiento, se debe desenchufar de la fuente de alimentación.
- Cuando se utiliza la herramienta eléctrica, la velocidad de avance debe ser controlada a un nivel moderado según los materiales de diferente dureza.
- Cuando se utiliza la herramienta eléctrica, no se permite ningún material extraño como clavo de hierro en la madera procesada; si hay un bulto de madera duro, la velocidad de avance se debe reducir.
- Se prohíbe operar cuando se quita la cubierta protectora.
- La cuchilla de la sierra se mantendrá limpia y afilada para reducir al mínimo la avería y el rebote.
- ¡PELIGRO! Durante el funcionamiento, las manos deben mantenerse alejadas del área de aserrado y no se debe tocar la cuchilla de la sierra. Cuando la cuchilla de la sierra está girando, no se debe insertar la pieza de trabajo. Cuando la cuchilla de la sierra todavía está girando, no debe agarrar las piezas mecanizadas con las manos.
- Asegúrese de sostener firmemente la herramienta eléctrica con las manos. No ponga su mano o dedos detrás de la sierra circular. Si se produce un rebote, es probable que la sierra circular salte hacia atrás en sus manos, lo que da como resultado lesiones personales graves (el funcionamiento defectuoso se indica en la figura 14.1).
- Cuando se realiza el corte, la parte de base más ancha de la sierra circular se colocará sobre una parte sostenida de forma estable de la pieza de trabajo en lugar de sobre la parte a cortar. (El funcionamiento correcto se indica en la figura 14.2, el funcionamiento defectuoso se indica en la figura 14.3) Si la pieza de trabajo es muy corta o pequeña, se debe sujetar con abrazaderas. No intente sostener una pieza de trabajo corta con las manos.
- La sierra circular no debe ser utilizada boca abajo para operaciones de aserrado, ya que es muy peligrosa e incluso puede causar accidentes graves (como se muestra en la figura 15).

### **Antes de comenzar la operación**

- Use la herramienta eléctrica solamente para cortar material recomendado por el fabricante.
- La flecha de la hoja de corte siempre debe apuntar en la misma dirección que la flecha de la cubierta de protección.
- Durante la operación nunca sujete (banda, cuña, etc) la cubierta de protección deslizante para que quede abierta.
- Evite bloquear la cubierta de protección deslizante u obstruirla con aserrín. Si eso sucede, apague la herramienta eléctrica, arregle la falla y sólo entonces continúe la operación.

### Durante el funcionamiento

- Nunca comience a cortar hasta que la hoja de la sierra alcance su velocidad máxima.
- Siempre procese una pieza a la vez solamente, esta es la única manera de sujetarla correctamente.
- Al procesar piezas largas, use los dispositivos de sujeción y asegúrese de proporcionar un soporte por debajo del extremo largo que sobresale. Nunca deje que una tercera persona sostenga la pieza de trabajo.
- Nunca retire los residuos de aserrín o de las piezas tratadas hasta que el motor de la herramienta eléctrica no esté apagado.
- Si durante las operaciones, la hoja de corte se atasca en la pieza o se bloquea por los residuos, apague inmediatamente la herramienta eléctrica y sólo entonces elimine la causa de bloqueo de la hoja de corte.
- No trabaje con materiales que contengan asbesto. El asbesto se considera carcinogénico.
- No use la herramienta eléctrica para cortar leña.
- Evite detener el motor de la herramienta eléctrica cuando está bajo carga.
- Evite el sobrecalentamiento de la herramienta eléctrica si la usa durante un periodo de tiempo prolongado.
- No cubra nunca las salidas de corte con los dedos.
- Nunca opere la herramienta eléctrica por encima de la altura de la cabeza.

### Después de terminar la operación

- Se puede desplazar la herramienta eléctrica del lugar de trabajo sólo después de que la hoja de corte se haya apagado y se halla detenido completamente.
- Nunca trate de disminuir la inercia de la rotación de la hoja de corte a través del bloque del husillo o mediante la aplicación de fuerza en la superficie lateral de la hoja de corte. Si usa el bloque del husillo para este fin, la herramienta eléctrica se dañará y la garantía no responderá del fallo.
- Las hojas de la sierra pueden estar muy caliente durante la operación, no las toque hasta que se hayan enfriado.

### Símbolos usados en el manual



Lea todas las reglas e instrucciones de seguridad.



Use gafas de seguridad.



Use protectores para los oídos.



Use una máscara antipolvo.



Desconecte la herramienta eléctrica de la red antes de instalarla o ajustarla.



Dirección del movimiento.



Dirección de la rotación.



Bloqueado.



Desbloqueado.



Prohibido.



Doble aislamiento / clase de protección.



Use guantes de protección.



Durante el funcionamiento, saque el polvo acumulado

## Designación de la herramienta eléctrica

La sierra circular fue designada para cortar partes/piezas de madera. La herramienta eléctrica permite cortes verticales e inclinados como también ajuste de profundidad de corte. El usar hojas especiales de la sierra, le permite cortar piezas de plástico.

### COMPONENTES

- 1 Orificio de eyección de polvo
- 2 Cubierta protectora
- 3 Hoja de sierra (accesorio)
- 4 Perno de fijación de la hoja de sierra
- 5 Pestaña externa
- 6 Interruptor de encendido / apagado
- 7 Cierre de eje
- 8 Escala de ángulo inclinado del cuerpo
- 9 Tornillo de ajuste para guía paralela
- 10 Tornillo de fijación de la escala de ángulo de inclinación del cuerpo
- 11 Palanca de la cubierta protectora deslizante
- 12 Cubierta protectora deslizante
- 13 Placa base
- 14 Marca de corte en un ángulo de inclinación corporal de 0°
- 15 Marca de corte en un ángulo de inclinación corporal de 45°
- 16 Ranuras de ventilación
- 17 Empuñadura adicional
- 18 Botón de bloqueo
- 19 Escala de profundidad de corte
- 20 Palanca de fijación
- 21 Guía paralela (accesorio)
- 22 Llave (accesorio)
- 23 Pestaña interna
- 24 Mandril
- 25 Tornillo del ajuste de posición vertical del cuerpo
- 26 Tuerca de fijación del ajuste de posición vertical del cuerpo

### INSTALACIÓN Y REGULACIÓN DE LOS ELEMENTOS

Antes de llevar a cabo cualquier trabajo sobre la herramienta eléctrica, debe desconectarse de la fuente de energía.

**ATENCIÓN:** No apriete demasiado los elementos de ajuste para evitar dañar el hilo.

**IMPORTANTE:** El montaje / desmontaje / configuración de algunos de los elementos es el mismo para todos los modelos de la herramienta eléctrica, en este caso los modelos específicos no están indicados en la ilustración.

#### Guía paralela de montaje / desmontaje (ver fig. 1)

La fig. 1 muestra las operaciones de montaje / desmontaje de la guía paralela 21.

Reemplazo de la hoja de corte (ver fig. 2-3)

Después de un uso prolongado, la hoja de corte podría calentarse mucho, reemplazarla usando los guantes. Esto también reducirá el riesgo de herirse con el borde de la hoja de corte.

- Monte la herramienta eléctrica en el extremo lateral del motor como lo muestran la figura 2.

- Presione la traba del husillo 7 y active manualmente la hoja de la sierra 3 a fin de inmovilizarlo. Mientras presiona el bloque del husillo 7, gire el perno 4 con la llave 22.
- Use la palanca 11 para girar la cubierta protectora deslizante 12 en sentido horario hasta detenerse.
- Quitar del perno 24: brida externa 5, hoja de sierra 3, brida interna 23.
- Limpiar todos los elementos de fijación con un pincel suave y montar en el perno 24: brida interna 23, hoja de sierra 3, brida externa 5, atornillar manualmente en perno 4.

¡Atención! Observe las siguientes reglas durante la instalación:

- Siga la secuencia de montaje (ver fig. 3);
- Evite dobleces durante el montaje;
- Antes de montar la hoja de sierra 3, asegúrese de que el diámetro de abertura de montaje entre en el diámetro de las piezas proyectadas de la pestaña interna 23;
- La dirección de flecha marcada en la hoja de sierra 3 debe coincidir con la dirección de la flecha en la cubierta protectora 2;
- Monte la pestaña externa 5 con el borde biselado hacia afuera.
- Ponga la cubierta protectora deslizante 12 en su posición inicial.
- Presione y sostenga el cierre de eje 7 y ajuste el perno 4 con la llave 22. Suelte el cierre de eje 7.

#### **Regulación de la posición vertical corporal (ver fig. 4, 7)**

- Afloje los tornillos de fijación 10 (ver fig. 7).
- Ponga el cuerpo en vertical.
- Ajuste los tornillos de fijación 10.
- Use la palanca 11 para girar la cubierta protectora deslizante 12 en sentido horario hasta detenerse.
- Coloque los lados del ángulo recto de 90° alineados con la superficie de la hoja de sierra 3 y la placa de base 13, (vea la fig. 4). Si los lados del ángulo recto unen la superficie de la hoja de sierra 3 y la placa de base 13 de manera firme, entonces no es necesario alinearlos, de lo contrario tiene que ajustar la posición mediante el tornillo 25 y la tuerca de fijación 26.
- Afloje los tornillos de fijación 10.
- Afloje la contratuerca 26.
- Gire el tornillo 25 hacia adentro o hacia fuera, haga que los lados del ángulo recto de 90° unan la superficie de la hoja de sierra 3 y de la placa de base 13 firmemente.
- Sosteniendo el tornillo 25, ajuste la tuerca de fijación 26.

#### **FUNCIONAMIENTO INICIAL**

Utilice siempre la tensión adecuada de la red: la tensión de la red debe coincidir con la información citada en la placa de identificación de la herramienta eléctrica.

#### **ENCENDIDO / APAGADO DE LA HERRAMIENTA**

**Encender:** Para encender la herramienta eléctrica, empuje el botón de cierre 18 y, mientras lo presiona en posición, empuje el botón del interruptor 6.

**Apagar:** Para apagar la herramienta eléctrica, suelte el botón del interruptor 6.

#### **Aspiración del polvo durante el funcionamiento**

La aspiración del polvo permite reducir la concentración de polvo en el aire y evitar la acumulación en el lugar de trabajo. Mientras opera la herramienta eléctrica siempre use un aspirado



ra adecuada para recolectar el polvo generado por el proceso.

### RECOMENDACIONES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO

Fijación de profundidad de corte (ver fig. 5-6)

Antes de empezar la operación, ajuste la profundidad de la sierra según el espesor de la pieza de trabajo. La mejor calidad del borde de corte se logra cuando la pieza proyectada de la hoja de sierra 3 no excede la altura de los dientes.

- Afloje la palanca de fijación 20 (ver fig. 5-6).
- Fije la profundidad de corte necesaria en la escala 19 levantando o bajando el cuerpo de la herramienta eléctrica.
- Ajuste la palanca de fijación 20.

### Fijación de ángulo de corte (ver fig. 7)

La herramienta eléctrica permite el ajuste del ángulo de corte suave dentro del rango de 0° a 45°.

- Afloje los dos tornillos de fijación 10 (ver fig. 7).
- Fije el ángulo de corte necesario en la escala 8, cambiando el ángulo de inclinación del cuerpo de la herramienta eléctrica.
- Ajuste los dos tornillos de fijación 10.

**IMPORTANTE:** Recuerde que durante el corte inclinado la profundidad de corte que aparece en la escala 19 no se corresponde con los valores reales.

### Marcas de corte (ver fig. 8-9)

- La marca de corte 14 muestra la posición de la hoja de sierra 3 durante el corte vertical (ver fig. 8).
- La marca de corte 15 muestra la posición de la hoja de sierra 3 durante el corte en un ángulo de 45° (ver fig. 9).

**IMPORTANTE:** Se recomienda hacer un corte de prueba para evitar errores al trabajar.

### Corte con la sierra (ver fig. 10)

La eficiencia y calidad de las operaciones de corte dependen del estado y forma de los dientes de la hoja de sierra 3, por lo tanto la selección adecuada de la hoja de sierra es extremadamente importante según el material que se procesa y el tipo de trabajo que se realiza.

- Asegúrese de que la pieza de trabajo quede fija con seguridad, cara hacia abajo, porque la calidad del borde de corte inferior siempre es mejor.
- Encienda su herramienta eléctrica antes de que la hoja de sierra 3 toque la pieza de trabajo. Deje que la hoja de sierra 3 llegue a su máxima velocidad de rotación.
- Con suavidad mueva la herramienta eléctrica hacia delante sin doblar ni presionar.
- No presione nunca la herramienta: el corte con sierra requiere de cierto tiempo. La presión adicional sobrecargará la herramienta eléctrica en lugar de facilitar la operación.
- Use soportes adicionales cuando corte láminas grandes (cartones, etc.) para evitar dobleces y el posible bloqueo de la hoja de sierra 3 (ver fig. 10).

### Corte con guía paralela (ver fig. 11-12)

La guía paralela 21 permite cortar a lo largo del borde directo de la pieza de trabajo existente, y producir tiras del mismo ancho.

- Afloje el tornillo de fijación 9 de corte paralelo 21 (ver fig. 11).
- Mueva la guía paralela 21 para fijar un ancho de pieza de trabajo necesario.
- Ajuste el tornillo de fijación 9 de corte paralelo 21.

**IMPORTANTE:** Se pueden obtener resultados similares adhiriendo una placa a una pieza de trabajo con abrazaderas de tornillo y usando esa placa como tope de límite secundario. Haga el corte moviendo la herramienta eléctrica a lo largo del tope de límite mientras oprime el costado de la placa de soporte 13 al costado de la placa (ver fig. 12).

### **MANTENIMIENTO / MEDIDAS PREVENTIVAS**

Antes de llevar a cabo cualquier trabajo sobre la herramienta eléctrica, debe desconectarse de la fuente de energía.

#### **Limpieza de la herramienta eléctrica**

Una condición indispensable para un uso seguro a largo plazo de la herramienta eléctrica es mantenerla limpia. Con frecuencia limpie la herramienta con aire comprimido a través de las ranuras de ventilación 16.

#### **Cómo transportar las herramientas eléctricas**

- Está terminantemente prohibido dejarlas caer para que no se produzca ningún impacto mecánico en el embalaje durante el transporte.
- Cuando se descarguen / carguen, no se permite usar ningún tipo de tecnología que funcione bajo el principio de sujeción de embalajes.

## GARANTÍA

### LUSQTOFF S.A.

Garantiza este producto por el término de 2 (dos) años, contados desde la fecha de compra, asentada en la factura de compra.

### PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los Productos marca Lusqtoff están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales contra la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales, especializados en cada producto.

### ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.

### NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.



### ¡ESTAMOS EN CONTACTO!

Para consultas, reclamos o asesoramiento envíanos un correo electrónico a: [asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar](mailto:asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar)

Podés encontrar todos los repuestos de nuestras herramientas en los Servicios Técnicos Oficiales: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)

**¡CAPACITATE CON NOSOTROS!**

Sumate a nuestro grupo de Facebook

"Capacitaciones LUSQTOFF"



**¡DESCARGÁ  
CONTENIDO EXCLUSIVO!**

**COMUNIDAD  
LUSQTOFF**

[www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff](http://www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff)



   **LUSQTOFF**  
**WWW.LUSQTOFF.COM.AR**